

## M2 ENSEIGNEMENT ET DIFFUSION du Français langue étrangère et seconde

Mention Sciences du langage Spécialité professionnelle

**2020 - 2021**

### CONTACTS

FACULTÉ DES LETTRES, SCIENCES DU LANGAGE ET ARTS

Département des Sciences du langage

5 avenue Pierre Mendès-France

69676 Bron Cedex - Fax : 04 78 77 44 40

Responsable pédagogique : Nicolas Guichon

[nicolas.guichon@univ-lyon2.fr](mailto:nicolas.guichon@univ-lyon2.fr)

Secrétariat : Florence Cellier

[florence.cellier@univ-lyon2.fr](mailto:florence.cellier@univ-lyon2.fr)

Tél. : 04 78 77 26 20

## Equipe pédagogique du M2 FLES

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Diaz Hélène           | <a href="mailto:Helene.diaz@univ-lyon2.fr">Helene.diaz@univ-lyon2.fr</a>                     |
| Dufour Sophie         | <a href="mailto:sophie.dufour@univ-lyon2.fr">sophie.dufour@univ-lyon2.fr</a>                 |
| Dumont Erica          | <a href="mailto:erica.dumont@univ-lyon2.fr">erica.dumont@univ-lyon2.fr</a>                   |
| Gachet Marion         | <a href="mailto:marion.gachet@wanadoo.fr">marion.gachet@wanadoo.fr</a>                       |
| Gandon Elise          | <a href="mailto:elise.gandon@gmail.com">elise.gandon@gmail.com</a>                           |
| Grassin Jean-François | <a href="mailto:Jean-Francois.Grassin@univ-lyon2.fr">Jean-Francois.Grassin@univ-lyon2.fr</a> |
| Guichon Nicolas       | <a href="mailto:Nicolas.guichon@univ-lyon2.fr">Nicolas.guichon@univ-lyon2.fr</a>             |
| Richaud Frédérique    | <a href="mailto:frederique.richaud@univ-lyon2.fr">frederique.richaud@univ-lyon2.fr</a>       |
| Rivière Véronique     | <a href="mailto:Veronique.riviere@univ-lyon2.fr">Veronique.riviere@univ-lyon2.fr</a>         |
| Stauber Julie         | <a href="mailto:Julie.stauber@univ-lyon2.fr">Julie.stauber@univ-lyon2.fr</a>                 |

**Master Mention : Français Langue Etrangère**

|  |             |   |    |      |
|--|-------------|---|----|------|
| UE A3 Ingénierie didactique, contextes et enseignement du FLES |             |   |    |      |
|  | obligatoire | Curricula et ingénierie de la formation | TD | 17,5 |
|  | obligatoire | Elaboration de matériel pédagogique     | TD | 21   |
|  | obligatoire | Grammaire et enseignement du FLE        | TD | 21   |
|  | obligatoire | Evaluation et certification en FLES     | TD | 21   |

|                                   |             |                                 |    |      |
|-----------------------------------|-------------|---------------------------------|----|------|
| UE B3 FLE et ingénierie numérique |             |                                 |    |      |
|                                   | obligatoire | Usages des outils numériques    | TD | 21   |
|                                   |             | Conception de parcours en ligne | TD | 17,5 |
|                                   |             | Pratiques pédagogiques en ligne | TD | 21   |

|  |             |   |    |      |
|--|-------------|---|----|------|
| UE C3 Français langue professionnelle et d'insertion |             |   |    |      |
|  | obligatoire | Immigration et intégration dans la France contemporaine | TD | 10,5 |
|  | obligatoire | Littéracies et alphabétisation                          | TD | 10,5 |
|  | obligatoire | Français de scolarisation                               | TD | 17,5 |
|  | obligatoire | Français sur objectifs spécifiques                      | TD | 21   |

|  |             |  |        |      |
|--|-------------|--|--------|------|
| UE D4 Diversité langagière et culturelle |             |  |        |      |
|  | obligatoire | Approche sémiotique des interactions didactiques                   | TD     | 14   |
|  | obligatoire | Littérature en classe de FLE                                       | TD     | 14   |
|  | obligatoire | Didactics  | Langue | 17,5 |
|  | obligatoire | Théâtre et relations interpersonnelles → Stage portfolio numérique | TD     | 15   |

|  |             |   |       |      |
|--|-------------|---|-------|------|
| UE E4 Socialisation professionnelle et initiation à la recherche |             |   |       |      |
|  | obligatoire | Méthodologie de la recherche  | TD    | 24,5 |
|  | obligatoire | Ouverture sur la diversité des contextes professionnels   | TD    | 10,5 |
|  | obligatoire | Organisation d'une manifestation professionnelle → conception d'un site de valorisation de la formation | TD    | 10,5 |
|  | obligatoire | Stage long - heures d'accompagnement  | stage | 35   |

## DESRIPTIF DES COURS ET DU STAGE

Ci-dessous vous trouverez le descriptif des cours pour le M2 pro avec des précisions sur les objectifs, certaines particularités de fonctionnement et des indications bibliographiques.

Les cours que vous aurez choisis nécessiteront votre assiduité. La plupart des cours aboutiront à une valorisation sur votre portfolio numérique.

Le stage long de M2 correspondra à environ 200 heures de travail (mais pas obligatoirement en face-à-face pédagogique). Il est à noter que seulement une partie de ces 200 heures sera consacrée à l'enseignement, les autres missions du stagiaire (accueil, formation des enseignants, évaluation, organisation d'événements, animation d'ateliers, etc.) entrent dans cette enveloppe horaire et seront à déterminer avec l'institution d'accueil selon les besoins de celle-ci et les orientations professionnelles du stagiaire.

**Nota bene :** en raison d'une réorganisation pédagogique suite à la crise sanitaire, une partie des enseignements sera réalisée en ligne selon des configurations détaillées ci-après et qui seront reprécisées à la rentrée suivant l'évolution de la situation. Le stage théâtre est remplacé par un stage de conception d'un portfolio numérique que les étudiants alimenteront au cours de l'année avec les différents travaux réalisés dans les cours.

|                           |
|---------------------------|
| <b>TABLE DES MATIERES</b> |
|---------------------------|

|  |      |
|--|------|
| <b>Approche sémiotique des interactions didactiques</b> .....        | 14   |
| <b>Curricula et ingénierie pédagogique</b> .....                     | 12   |
| <b>Didactics in English</b> .....                                    | 14   |
| <b>Elaboration de matériel didactique</b> .....                      | 7    |
| <b>Enseignement du FLE en ligne</b> .....                            | 9    |
| <b>Evaluation et certification en FLES</b> .....                     | 6    |
| <b>Français de Scolarisation</b> .....                               | 10   |
| <b>Français sur objectif spécifique</b> .....                        | 10   |
| <b>Grammaire et enseignement du FLE</b> .....                        | 6    |
| <b>Immigration et intégration dans la France contemporaine</b> ..... | 12   |
| <b>Littératie et alphabétisation</b> .....                           | 8    |
| <b>Littératures francophones au présent</b> .....                    | 13   |
| <b>Manifestation professionnelle</b> .....                           | 5    |
| <b>Méthodologie de la recherche</b> .....                            | 15   |
| <b>Stage théâtre</b> .....   | 3, 5 |
| <b>Usages des outils numériques</b> .....                            | 11   |

### **Stage portfolio numérique**

**15h la première semaine – Présence obligatoire**

Jean-François Grassin (15 heures)

\* **Semaine de rentrée**

#### **Objectifs**

Le stage a pour but la mise en place du portfolio numérique de l'étudiant.

#### **Capacités et compétences à acquérir**

- Savoir mettre en œuvre une démarche réflexive sur ses connaissances, ses compétences et ses objectifs de formation pour rendre compte de son parcours de formation
- Savoir mettre en œuvre les outils adaptés pour une telle démarche ;
- Maîtriser les techniques de communication web

#### **Modalités pédagogiques**

Le stage aura lieu en présentiel, dans la salle du SPS.

Après une phase de réflexion à partir d'exemples variés et un apport théorique, les étudiants concevront leur e-portfolio. Ils élaboreront l'architecture du portfolio, mettront en place leur site en trouvant les outils adaptés, testeront la qualité des artefacts.

Un suivi à distance de l'élaboration progressive des portfolios sera organisé (avec planning des tâches et moments d'échanges).

### **Manifestation professionnelle : conception d'un site de valorisation de la formation.**

**Jean-François Grassin & Sophie Dufour**

(6 X 1H45)

#### **Contenus et objectifs du cours**

L'objectif des séances de ce module est de mettre les étudiants dans une situation de projet réelle et de mettre en œuvre des compétences professionnelles, notamment celle de gestion de projet et de communication visuelle et web. Suivant le poste occupé dans une institution d'enseignement de langue, le professionnel est amené à savoir concevoir un projet en équipe, mettre en place des outils de conception et de communication et mettre en œuvre le projet.

Le projet sur lesquels travailleront les étudiants cette année consistera en l'élaboration d'un site permettant la promotion et la valorisation des anciens étudiants du master. L'objectif est de recueillir les témoignages d'anciens étudiants permettant de comprendre leur parcours et les compétences acquises lors du master et mises en œuvre dans leur exercice professionnel.

#### **Capacités et compétences à acquérir**

A l'issue de ce module, les étudiants seront capables :

- de concevoir un site web opérationnel et adapté ;
- de concevoir des capsules vidéo ;
- de concevoir une campagne de communication pour le web et de mettre en place les outils adaptés (numériques notamment).

### **Modalités pédagogiques**

Alternance de séances de travail en présentiel et à distance.

### **Evaluation et certification en FLES** Véronique Rivière (12 x 1h45)

#### **Objectifs**

Cet enseignement vise à renforcer les connaissances sur l'acte d'évaluer, à connaître le champ de la certification en FLES et à acquérir des outils méthodologiques et réflexifs liés à la conception, à la passation et à la correction d'épreuves d'évaluation, et à l'élaboration d'une démarche d'évaluation en rapport à des objectifs d'apprentissage.

#### **Connaissances à acquérir**

- Connaissances sur l'environnement institutionnel, socio-politique et ingénierique de l'évaluation et des certifications en FLES
- Connaissances théoriques en docimologie et en évaluation des langues étrangères (notion de compétence langagière, niveaux de référence, approche par les tâches).

#### **Capacités et compétences à acquérir**

- Concevoir des outils ou des dispositifs d'évaluation au regard de situations didactiques et institutionnelles déterminées
- Distinguer et interroger différentes pratiques d'évaluation et différents usages des outils d'évaluation

#### **Modalités pédagogiques**

- Lectures et compte rendu d'articles de recherche
- Travaux de groupe : analyses des situations professionnelles d'évaluation et analyse et conception d'outils d'évaluation par groupe
- Simulations de scénarios d'évaluation formative ou sommative

**Valorisation sur le portfolio numérique :** élaboration et passation d'une évaluation sommative et débriefing

#### **Bibliographie indicative :**

Rivière V. & Cadet L. (2019). L'activité multimodale en situation d'évaluation certificative (FLE) : Spécificités et enjeux pour la formation à l'interaction évaluative. In V. Rivière & N. Blanc (dir.), *Observer l'activité multimodale en situations éducatives : circulations entre recherche et formation*, ENS Editions, p. 149-171.

Pekarek-Doehler S., 2009, Démythifier les compétences : vers une pratique écologique d'évaluation ; in Galatanu O & al., *Construction du sens et acquisition de la signification linguistique en interaction*, Peter Lang

L. Mottiez-Lopez, 2015, *Evaluation formative et certificative des apprentissages*, De Boeck.

Huver E. & Springer C., 2011, *L'évaluation en langues*, Didier FLE

### **Grammaire et enseignement du FLE**

Nicolas Guichon (21h)

#### **Objectifs**

Ce cours s'attachera à examiner la place de la grammaire dans l'enseignement du FLE et évoquera les débats et les enjeux didactiques (par exemple le rapport à la norme, la grammaire dans l'approche actionnelle). A travers des échantillons d'enseignement, des productions d'apprenants et des extraits de manuels, sera examiné plus concrètement comment la grammaire est abordée en situation pédagogique avant de concevoir (1) des outils relatifs pour l'évaluation et la remédiation et (2) des séquences pédagogiques comportant un travail grammatical.

#### **Connaissances à acquérir**

Compréhension des enjeux cognitifs liés à l'apprentissage de la langue 2

#### **Capacités et compétences à acquérir**

- préparer des activités grammaticales
- intégrer la grammaire dans une progression pédagogique
- expliquer une règle grammaticale

#### **Modalités pédagogiques**

Alternance de cours théorique et d'approche pratique par le biais de la conception d'activités grammaticales, de progression pédagogique, d'activités de remédiation grammaticale et d'analyse de manuels de FLE

**Valorisation sur le portfolio numérique :** une capsule multimodale dans laquelle vous proposez une explication grammaticale qui s'insérera dans la séquence faite dans le module conception avec F. Richaud et J. Stauber.

#### **Bibliographie indicative**

De Salins, G.-D. (1996). *Grammaire pour l'enseignement/apprentissage du FLE*. Paris : Didier.

Galatanu, O.; Pierrard, M.; Van Raemdonck, D.; Damar, M.-E.; Kemps, N.; Schooheere, E. (dirs). (2010). *Enseigner les structures langagières en FLE*. Bruxelles : Peter Lang.

Vigner, G. (2004). *La grammaire en FLE*. Paris : Hachette.

### **Elaboration de matériel didactique**

**Frédérique Richaud et Julie Stauber (6 x 3h30)**

#### **Objectifs**

Ce cours vise à faire acquérir une méthodologie d'enseignement réinvestissable dans l'activité professionnelle.

La conception de matériel pédagogique s'intégrera dans le cadre de projets existants (préparation à la mobilité entrante des étudiants internationaux). Les séquences élaborées en groupe dans ce cours seront mutualisées au sein du M2.

#### Connaissances à acquérir

- création de supports (interviews audio, supports photos,...),
- techniques numériques pour la constitution de séquences pédagogiques (petits montages sonores,...),
- réactivation des savoirs constitués en Master 1 en matière de didactisation de documents.

#### Capacités et compétences à acquérir

- sélectionner et *créer* des supports d'enseignement pour constituer un programme d'enseignement cohérent en fonction d'un objectif donné,
- travailler en groupe pour déterminer le contenu du programme et répartir les tâches en fonction des compétences que chacun possède ou souhaite développer.

#### Modalités pédagogiques

- travail personnel préalable à partir de supports sur Moodle sur les notions utiles en matière de conception du matériel d'enseignement,
- travail de groupe autour de l'élaboration d'un projet pédagogique comportant une variété de supports (sonores, visuels), et d'activités pour la classe (point langue en lien avec le cours de grammaire) et hors de la classe,
- présentation finale avec diaporama à l'ensemble du groupe.

#### Valorisation sur le portfolio numérique :

les besoins des étudiants en mobilité – de l'idée d'un thème à sa déclinaison en une séquence pour la classe.

#### Bibliographie indicative

Abry, D. et David, C. (2018) : *classes multiniveaux et pédagogie différenciée*, Grenoble, PUG.

Courtillon, J. (2003), *Elaborer un cours de FLE*, Paris : Hachette (collection F).<sup>[SEP]</sup>

Grassin, J-F. et Parpette, C. (2020, à paraître), « Mise en œuvre de la recherche en didactique dans un centre universitaire de FLE : démarches, atouts et contraintes », *Revue de didactique des langues et des cultures*, <https://journals.openedition.org/rdlc/>

Mangiante, J-M. et Parpette, C., 2011, *Le français sur Objectif Universitaire*, Grenoble, PUG.

Richaud, F. et Stauber, J. (2020, à paraître), « Favoriser les échanges en milieu homoglotte. Présentation d'un protocole mis en place entre étudiants B1 et M2 ». Colloque International de l'ADCUEF, juin 2018 – Université Montpellier

Stauber, J. (2009), « Un outil de découverte du milieu universitaire par les étudiants étrangers: présentation d'un protocole de mise en situations et d'analyse ».

Revue *Terres de fle 2*, Besançon : Campus Fle/ADCUEFE<sup>[SEP]</sup>

Tagliante, C. (2006), *La classe de langue*, Paris : CLE International (collection Techniques et pratiques de classe).



Revue *Le français dans le monde*, Paris : CLE International.

### **Littératie et alphabétisation**

Elise Gandon (10h30)

#### **Objectifs**

L'objectif du cours est de caractériser d'abord la littératie par rapport à l'illettrisme et l'analphabétisme puis de situer la réception de cette notion dans le contexte francophone. Il s'agira ensuite de décrire les constituants du pluri-système graphique de la langue française (dimensions phonographique et sémiographique).

#### **Connaissances à acquérir**

Notion de littératie du point de vue cognitif et socioculturel. Avoir un aperçu des travaux de l'OCDE sur la littératie et sur les enquêtes PISA. Connaître les composantes et les caractéristiques de la dimension phonographique et les caractéristiques des aspects sémiographiques de la langue.

#### **Capacités et compétences à acquérir**

Être capable de reconnaître les qualités des outils d'apprentissage de la lecture ; être capable de créer des activités pour développer la conscience phonologique ; être capable de repérer les lieux de difficultés des apprenants lors de l'appropriation des compétences littératiées.

#### **Modalités pédagogiques**

Chaque cours est introduit par un diaporama interactif envoyé par l'enseignante. Ce diaporama, agrémenté d'articles de recherche, de vidéos, et élaboré avec un accompagnement audio de l'enseignante, permet aux étudiants de prendre connaissance du contenu et des éléments du cours.

La séance est ensuite rythmée par une ou deux rencontres synchrones en visio par petits groupes de 6 étudiants maximum. L'enseignante donne ainsi en direct des éléments complémentaires au cours et répond aux questionnements des étudiants.

**Valorisation sur le portfolio numérique** : une fiche de lecture // ou la création d'une activité pédagogique permettant de développer la conscience phonologique des apprenants et de vérifier leur maîtrise de la procédure lexicale

#### **Bibliographie indicative**

BARRE-DE MINAC, CH., BRISSAUD, C., RISPAIL, M., (dir.), (2004). *La littéracie, Conceptions théoriques et pratiques d'enseignement de la lecture-écriture*, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, 357 p.

FRAENKEL B. & MBODJ A., (2010) : « Introduction. Les *New Literacy studies*, jalons historiques et perspectives actuelles », *Langage et société*, 2010/3 n°133, p. 7-24.

MOORE D. & MOLINIE M. (2012) dir. : *Notions en questions en didactique des langues (NeQ) : les littéracies*, Les cahiers de l'Acedle, volume 9, n° 2.

<http://acedle.org/spip.php?rubrique217>

HIDDEN M.-O., (2013) : *Pratiques d'écriture : apprendre à rédiger en langue étrangère*, Paris : Hachette – FLE.

**Enseignement du FLE en ligne - conception et pratique**

Nicolas Guichon (38,5h)

**Contenus et objectifs du cours**

Ce cours a pour objectif principal de développer des compétences pédagogiques (conception d'activités, mise en œuvre pédagogique, rétroaction) et des compétences techniques (utilisation d'outils de visioconférence) relatives à l'enseignement des langues en ligne. Dans un premier temps, ce type de situation pédagogique est analysé pour en repérer ses spécificités.

Puis, en liaison avec un groupe d'apprenants de français à l'université d'Ottawa, il va s'agir pendant 8 semaines de préparer des activités, de les administrer, de concevoir des bilans pour les apprenants irlandais et d'analyser sa propre activité d'enseignant. Au-delà des compétences techno-pédagogiques, ce cours vise donc à développer des compétences d'ingénierie.

**Connaissances à acquérir**

- Connaissance des modalités et des spécificités de l'enseignement en ligne

**Capacités et compétences à acquérir**

- utiliser les outils pour assurer des cours en ligne
- préparer des séances adaptées à l'enseignement en ligne
- analyser sa pratique pédagogique

**Modalités pédagogiques**

Alternance de moments de conception, d'enseignement en ligne puis d'analyse de l'activité pédagogique

**Valorisation sur le portfolio numérique** : 3 exemples de conduite de cours en ligne

**Bibliographie indicative**

Blin, F. (2010). Designing Cybertasks for Learner Autonomy: Towards an Activity Theoretical Pedagogical Model. [\*Digital Genres, New Literacies and Autonomy in Language Learning\*](#), 175-196.

Cicurel, F. (2011). Les interactions dans l'enseignement des langues. Paris : Didier.

Develotte, C., Guichon, N. & Kern, R. (2008). Etude d'un dispositif de formation en ligne synchrone franco-américain à travers les discours de ses usagers. *Alsic*, 11 (2), 129-156.

Guichon, N. (2013). Une approche sémio-didactique de l'activité de l'enseignant de langue en ligne: réflexions méthodologiques. *Education & Didactique*. Vol. 7, n°1.

**Français de Scolarisation**

Véronique Rivière (17h30)

**Objectifs**

-Fournir et mettre en question des éléments historiques, sociolinguistiques, institutionnels et didactiques sur la scolarisation des élèves non francophones arrivant en France et plus largement dans l'espace francophone.

-Identifier et réfléchir aux spécificités sociolinguistiques et didactiques de l'enseignement du français langue seconde et langue de scolarisation aux élèves non francophones.

**Connaissances à acquérir**

- Connaissances des dispositifs de scolarisation et de prise en charge des élèves nouvellement arrivés en France
- Connaissances sociolinguistiques sur les parcours et profils socio-langagiers des élèves
- Concepts de français de scolarisation et de discipline non linguistique

#### **Capacités et compétences à acquérir**

- Analyser les caractéristiques de la communication et des discours en milieu scolaire (hors classe et en classe), propres aux disciplines scolaires et à déterminer des besoins didactiques pour les élèves non francophones
- Analyser la dimension cognitive, sémiotique des supports pédagogiques puis à préparer/adapter ces supports pédagogiques de classe ordinaire (classe d'histoire et classe de français) pour la classe d'élèves non francophones
- Didactiser les activités langagières propres aux disciplines scolaires enseignées.

#### **Modalités pédagogiques**

- Analyse de situations professionnelles par binôme ou collectivement (vidéos, extraits de film), de supports pédagogiques (manuels), de discours de classe
- Ateliers de lecture

**Valorisation sur le portfolio numérique :** fiche de lecture, élaboration d'une activité de français de scolarisation, présentation et discussion du film *La Cour de Babel* (travail sur les publics DUPE2A)

#### **Bibliographie indicative**

- AUGER N., CASTELLOTTI V., CHNANE-DAVIN F., 2008, *Immigration, école et didactique du français*, Didier, Paris.
- CADET L. & GUERIN E., 2012, FLM, FLS, FLE, au-delà des catégories, *Le Français Aujourd'hui*, n°176, Ed. A. Colin
- KLEIN C., 2012, *Le français comme langue de scolarisation. Accompagner, enseigner, évaluer, se former*. SCEREN/CNDP.
- VIGNER, G., *Le français langue seconde*, CLE International.

#### **Français sur objectif spécifique**

Sophie Dufour (7 x 3h30)

#### **Objectifs**

Le terme Français sur objectif spécifique désigne une approche particulière qui consiste à organiser l'enseignement du FLE à partir d'un besoin clairement identifié, professionnel ou universitaire. Le cours vise à faire découvrir cette démarche et acquérir un savoir-faire pour élaborer des programmes de langue de ce type.

#### **Connaissances à acquérir**

- étapes de la démarche spécifique au FOS, qui est essentiellement une démarche de conception (recherche et création de données à partir desquelles créer les supports de formation) avant d'être une démarche de didactisation de supports
- relation entre activité professionnelle et activité langagière
- notion d'arrière-plan culturel.

### Capacités et compétences à acquérir

- analyser une situation de terrain en termes d'activité et de langage
- déterminer des objectifs d'enseignement-apprentissage en fonction des données de la situation de terrain analysée
- collecter des données
- transformer les données en supports d'apprentissage
- travailler en groupe

### Modalités pédagogiques

Élaboration en groupe de 3 étudiants d'un programme de FOS à partir d'un besoin de terrain, réel ou simulé, avec élaboration d'une séquence d'enseignement (choisie dans le programme) présentée à l'oral durant la dernière séance de cours.

### Valorisation sur le portfolio numérique :

Partage d'expérience sur la réalisation du travail de terrain et du programme FOS (diaporama ou capsule vidéo.)

### Bibliographie indicative

Mangiante J-M. et Parpette C. (2004), *Le français sur objectif spécifique*, Paris, Hachette-FLE, collection F.

Mangiante J-M. et Parpette C. (2011), *Le français sur objectif universitaire*, Grenoble, PUG.

Mourlhon-Dallies F. (2008), *Enseigner une langue à des fins professionnelles*, Paris, Didier.

### Usages des outils numériques

Jean-François Grassin

(6 X 3h30)

### Description

L'objectif du cours est de donner les moyens pratiques de concevoir des activités d'enseignement des langues mobilisant des technologies communicatives, favorables à l'apprentissage, pertinentes pour les différents contextes. Les étudiants devront être en mesure de concevoir des activités multimédia favorisant les interactions et d'appuyer leurs pratiques de classe sur des espaces de communication en ligne.

### Connaissances à acquérir

Connaissances liées à la communication et aux environnements numériques.

Connaissances techniques liées aux outils :

- outils de diffusion et de communication web
- outils de production : exercices et autres logiciels de conceptions
- initiation basique aux logiciels libres de manipulation de l'image et du son (audacity, gimp)

### Capacités et compétences à acquérir

Maîtriser les outils mobilisés et à leur mise en place  
Concevoir des tâches, activités et exercices médiatisés

### **Modalités pédagogiques**

Prise en main des outils technologiques et conception d'activités d'apprentissage

**Valorisation sur le portfolio numérique : présentation d'un outil**

### **Bibliographie indicative**

Abry, D., Brodin, E. et Petitgirard, J.-Y. (2011). *Le Tableau Blanc Interactif*. Paris : CLE International.

Guichon, N. (2012). *Vers l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues*. Paris : Didier.

Hirschsprung N. (2005). *Apprendre et enseigner avec le multimédia*. Paris : Hachette.

Ollivier, C. et Puren, L. (2011). *Le web 2.0 en classe de langue*. Barcelone : Editions Maison des langues.

## **Immigration et intégration dans la France contemporaine -**

**Marion Gachet (10h30)**

### **Objectifs**

Ce cours doit permettre de mieux cerner les enjeux liés aux questions migratoires en les replaçant dans une dimension historique. Il doit également apporter une connaissance des différents parcours des migrants : type de migrations (études, motifs familiaux, etc), demande de protection. Plusieurs disciplines seront convoquées afin de rendre à ces questions toute leur complexité : l'histoire, le droit, la géopolitique.

### **Connaissances à acquérir**

Connaissance générale sur les migrations en France au XXème siècle et sur la situation des migrants aujourd'hui.

### **Capacités et compétences à acquérir**

- Savoir utiliser les bons termes en fonction des situations rencontrées.
- Repérer les différentes procédures et parcours migratoires.

### **Modalités pédagogiques**

Mélange de cours théorique et d'approche pratique par le biais de situations concrètes.

## **Curricula et ingénierie pédagogique**

### Jean-François Grassin (17h30)

#### Objectifs

Le cours donnera des points de repère sur la démarche d'ingénierie de formation, née dans le monde de l'entreprise et adoptée ultérieurement dans le monde éducatif. Cette démarche vise la conception de systèmes de formation et leur mise en œuvre, dans différents contextes.

#### Connaissances à acquérir

- Connaissances des étapes d'une démarche d'ingénierie de formation : conception, planification, conduite et évaluation d'un dispositif d'apprentissage, dans différents contextes.

#### Capacités et compétences à acquérir

- analyser des situations de formation, de leurs enjeux et de leurs contraintes ;
- concevoir et élaborer des dispositifs de formation.

#### Modalités pédagogiques

études de cas, Lecture et analyse collective d'articles de référence

**Valorisation sur le portfolio numérique : une étude de cas d'une réorganisation pédagogique post-Covid ?**

### Littératures francophones au présent

Hélène Diaz (14h)

#### Contenu et objectifs :

A partir d'un corpus de littérature francophone contemporaine :

- S'interroger sur la problématique du texte littéraire en classe de langue,
- Analyser puis élaborer des outils pour une exploitation pédagogique du texte littéraire.

#### Connaissances à acquérir

- Comprendre quelques enjeux majeurs de la littérature francophone contemporaine,
- Comprendre l'évolution du texte littéraire, notamment francophone, dans les manuels de fle.

#### Capacités et compétences à acquérir

- Définir les spécificités d'un texte littéraire pour proposer une didactisation adaptée,
- Elaborer une typologie d'activités orales et écrites en fonction du type de texte,
- Intégrer un texte littéraire dans une séquence pédagogique.

#### Modalités pédagogiques

- Tester et analyser différentes exploitations de textes littéraires
- Par groupes, élaborer une séquence pédagogique pour la classe de fle autour d'un texte littéraire (corpus imposé)

**Valorisation sur le portfolio numérique :**

**Bibliographie indicative**

- *Didactique du texte littéraire, un parcours à étapes*, I. Grucca, Université Stendhal-Grenoble 3
- *Littérature « nomade », dialogue interculturel et didactique du FLE/S*, G. Baraona, Les cahiers de L'asdifle n°22, mars 2010-octobre 2010.
- *Les littératures francophones : un objet problématique*, C. Bonn et X. Garnier, [www.limag.com](http://www.limag.com)
- *Littérature francophone et ateliers d'écritures* : [www.mondesenvf.com](http://www.mondesenvf.com)

**Approche sémiotique des interactions didactiques**

Nicolas Guichon (4 x 3h30)

**Objectifs**

Ce cours vise à construire des connaissances et des compétences pour comprendre les interactions en classe. Recourant principalement aux outils de la sémiotique, nous nous intéresserons à tous les éléments qui constituent le répertoire didactique d'un enseignant (gestes, voix, proxémique), aux ressources (manuels, matériel fabriqué, sites, ...) et aux différentes configurations spatiales (classe, etc.) qui ont un impact sur l'activité enseignante et apprenante.

**Connaissances à acquérir**

Différentes approches pour l'étude des interactions didactiques (sémiotique, linguistique, écologique)

**Capacités et compétences à acquérir**

- Analyser des séquences filmées d'interactions didactiques
- Analyser des manuels et des sites selon une perspective sémiotique

**Modalités pédagogiques**

Travaux de groupe sur différents corpus

**Bibliographie indicative**

Tellier, M. & Cadet, L. (2014), *Le corps et la voix de l'enseignant : théorie et pratique*, Grenoble : Éditions Maison des Langues.

**Didactics in English**

Erica Dumont (10 x 1h45)

**Objectifs**

L'objectif de ce cours est d'analyser en anglais des principaux paramètres constitutifs d'une classe de langue vivante et d'introduire des différentes procédures pouvant servir de cadre pour mieux cerner les pratiques d'enseignement.

### Connaissances à acquérir

Connaissances des méthodes didactiques selon une perspective anglo-saxonne

### Capacités et compétences à acquérir

- Développer une attitude réflexive sur les pratiques enseignantes.
- Rechercher la cohérence entre théorie et pratique.
- Renforcer les compétences langagières des étudiants en anglais.

### Modalités pédagogiques

Les cours sont organisés autour de lectures, de vidéos et de podcasts en anglais qui serviront de base pour nous permettre d'analyser tous les aspects d'un cours de langue. Nous analyserons les avantages et les inconvénients de différents types d'activités proposées dans des cours de langue.

Notre cours sera organisé comme une classe inversée. Les étudiants auront du travail à faire chez eux en amont du cours en visioconférence en demi-groupe (30 à 45 minutes par groupe pendant le créneau habituel).

La langue de travail est l'anglais.

### Bibliographie indicative

Bowen, T. & Marks, J. (1994). *Inside Teaching*. Oxford: Heinemann.

Gonzalez, Jennifer. *Cult of Pedagogy* [Audio podcast].  
<https://www.cultofpedagogy.com/pod/>

Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching* (Fourth edition). Harlow: Longman ELT.

Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching*. (Third edition). Oxford: Macmillan Education.

### Méthodologie de la recherche

Nicolas Guichon (21h)

#### Objectifs

Ce cours se donne comme objectif de fournir des outils et des procédures méthodologiques pour accompagner l'écriture du mémoire que tous les étudiants du M2 doivent écrire pour valider leur diplôme. Après avoir abordé les spécificités de la recherche en didactique des langues, le contenu du mémoire et son organisation, il s'agira de découvrir différentes méthodologies utiles (l'observation, l'entretien, le questionnaire, l'expérimentation) pour recueillir et analyser des données pour la recherche visée.

#### Connaissances à acquérir

Compréhension des enjeux méthodologiques et épistémologiques liés à la recherche en didactique des langues

#### Capacités et compétences à acquérir

- connaître le champ de recherche
- déterminer une problématique en didactique des langues,
- organiser son recueil,
- analyser des résultats,
- rédiger le mémoire



**Modalités pédagogiques**

Travail à partir de textes scientifiques

Travaux de groupe pour construire des outils de recueil et d'analyse

**Valorisation sur le portfolio numérique :** le résumé en français de la recherche conduite avec quelques extraits, une bibliographie des références les plus essentielles sur le sujet

**Bibliographie indicative**

Bardin L. (2003). *L'analyse de contenu*. Paris : PUF

Blanchet A. & A. Gotman, (2001). *L'enquête et ses méthodes : l'entretien*. Paris : Nathan.

Cambra Giné, M. (2003). *Une approche ethnographique de la classe de langue*. Paris : Didier.

De Singly, F. (2001). *L'enquête et ses méthodes : le questionnaire*. Paris : Nathan.